

Términos y Condiciones Generales para Ventas Online
de
TomTom International B.V.
Rembrandtplein 35, 1017 CT Amsterdam, The Netherlands
(“TomTom”)

1) Ámbito

Los presentes Términos y Condiciones se aplicarán a todos los pedidos que usted realice o vaya a realizar para cualquier artículo, servicio o suscripción que se le ofrezca en o a través del sitio web de TomTom o la HOME TomTom (referidos en los presentes Términos y Condiciones como los “Productos”), incluyendo, a título meramente enunciativo y no taxativo, (i) dispositivos de hardware, artículos auxiliares y accesorios incluyendo dispositivos, artículos o accesorios que contengan software preinstalado (“Hardware”) y (ii) servicios ofrecidos por TomTom en cualquier momento (“Servicios”), que pueden incluir (de forma conjunta o por paquetes o de forma separada) servicios basados en Internet, servicios de datos, servicios de información en tiempo real, tales como información del tráfico y previsiones del tiempo, o el suministro de cualquier otro dato, información, funcionalidad (de un tercero) o contenido, en el caso de que le hayan sido ofrecidos de forma puntual o como una suscripción (“Suscripción”).

2) Pedidos

- a) Cualquier pedido que se realice estará sujeto a la previa aceptación de TomTom. Sólo con la aceptación de TomTom mediante una confirmación del pedido, el acuerdo se concluye.
- b) TomTom se reserva el derecho de rechazar cualquier pedido, total o parcialmente, o de aplicar un importe máximo por pedido.
- c) Todos los pedidos de Hardware están sujetos a la disponibilidad de las existencias.

3) Precio y pago

- a) Los precios indicados en el sitio web incluyen el IVA. Las tasas de envío y manipulación (en su caso) se sumarán al precio indicado en el sitio web. Usted es responsable de cualquier impuesto local sobre ventas, cualquier otro impuesto o tasa gubernamental, en su caso, que afecten al pedido. Los precios están sujetos a cambios en cualquier momento, pero no afectarán a los pedidos de Hardware, Software o Servicios realizados antes de la fecha de dicho cambio (con sujeción a lo establecido en la cláusula 7c).
- b) Todos los pedidos deben pagarse a través del servicio de pago que TomTom ponga a su disposición (“Servicio de Pago”). A fin de realizar pedidos y utilizar el Servicio de Pago, debe proporcionar los datos de su método de pago preferido, dirección de envío y facturación (en su caso) y/o cualquier otro dato necesario para completar el pedido.
- c) Si, por cualquier motivo, el cobro a través del Servicio de Pago no puede realizarse, TomTom le facturará por correo el importe debido, el cual deberá pagarlo mediante cheque, giro postal o tarjeta de crédito en los 15 días siguientes a la fecha de la factura.

4) Entrega y riesgo de pérdida

- a) TomTom tratará de entregar o activar el Producto en los 30 días siguientes a la aceptación del pedido. Si se piden Productos múltiples, TomTom se reserva el derecho de entregar o activar cada uno de los Productos por separado.
- b) Los Productos se le entregarán en su dirección de entrega o posesión o en formato electrónico. El riesgo de pérdida o daños a los Productos se le transferirá en el momento en que se le entreguen los Productos.
- c) Si rechaza o se niega a aceptar la entrega de los Productos, TomTom se reserva el derecho de cargarle el coste razonable de almacenaje de los Productos hasta que la entrega pueda realizarse.
- d) Si la entrega resulta fallida por cualquier motivo ajeno al control de TomTom, TomTom se reserva el derecho de cancelar el acuerdo y devolver el importe pagado.

e) Si TomTom le entrega un Producto o activa un Producto en un dispositivo suyo por error, debe informar inmediatamente a TomTom de su error mediante un correo electrónico a través de <http://www.tomtom.com/support> y deberá, previa petición de TomTom, tramitar de inmediato la devolución del Producto (cuyos costes correrán a cargo de TomTom), desinstalar o destruir el Producto.

f) La aceptación de un Producto no solicitado no le exime de la aceptación y pago del Producto que haya pedido inicialmente, salvo que se acuerde lo contrario con TomTom.

5) Política de cancelación

a) TomTom le permite cancelar un acuerdo de compra para Hardware por cualquier motivo, siempre que no haya sido utilizado durante los 14 días hábiles siguientes a la fecha de entrega a su dirección de entrega, y le reembolsará el precio de compra efectivamente abonado. Si decide cancelar el acuerdo de compra para Hardware, debe ponerse en contacto con TomTom durante los 14 días hábiles siguientes a la entrega mediante un correo electrónico a través de <http://www.tomtom.com/support> para obtener un número de Autorización de Materiales de Devolución y devolver el Hardware en su embalaje original, libre de intereses, cargas o reclamaciones de otro tipo, a la dirección que facilite TomTom. TomTom podrá cargarle cualquier coste de envío o correo postal directamente relacionado en el que se haya incurrido.

b) Usted acuerda que la prestación de Servicios por parte de TomTom se iniciará inmediatamente en el momento en que TomTom acepte su pedido. No podrá cancelar dichos Servicios después de iniciada la prestación de los mismos, salvo que TomTom no preste los Servicios con el cuidado y competencia razonables.

6) Licencia, Copyright y Confidencialidad

a) Se le otorga una licencia de uso sobre el software (preinstalado) (“Software”) y/o los datos, información, funcionalidad (de un tercero) u otro contenido (“Contenido”) que se le haya proporcionado como parte del Hardware o a través de los Servicios sólo para su uso personal y privado, en los términos estipulados en esta cláusula 6 (“Licencia”). Podrá instalar y usar el Software y el Contenido en sólo un ordenador o dispositivo en cualquier momento y en combinación con sólo un sistema de navegación. No podrá proporcionar el Software o el Contenido a terceros, directa o indirectamente para su uso o el de otros. Esta Licencia no es exclusiva y es intransmisible, lo que significa que TomTom podrá libremente otorgar licencias sobre el Software y el Contenido a otros clientes y usted no podrá transmitir su derecho a usar el Software y el Contenido a terceros. Esta Licencia no incluye ningún derecho a obtener actualizaciones, mejoras o suplementos futuros en el Software o Contenido, salvo que TomTom haya indicado específicamente que la obtención de dichas actualizaciones, mejoras o suplementos constituyen una parte integral del Producto. Si se obtienen actualizaciones, mejoras o suplementos en el Software o Contenido, el uso de dichas actualizaciones, mejoras o suplementos se regirán por los presentes Términos y Condiciones o aquellos otros términos y condiciones que se le pida que acepte antes de que TomTom le suministre las correspondientes actualizaciones, mejoras o suplementos.

b) TomTom se reserva el derecho, con o sin notificación, de interrumpir los servicios de actualizaciones, mejoras o suplementos que se le presten o se pongan a su disposición a través del uso del Software o el Contenido, salvo que la prestación de dichas actualizaciones, mejoras o suplementos forme parte integrante del Producto, según las indicaciones de TomTom en el momento de la venta.

c) Sin perjuicio de cualquier otro derecho, TomTom podrá resolver inmediatamente la Licencia sin que sea necesario notificar el incumplimiento, si incumple cualquier término sustancial de los presentes Términos y Condiciones, el cual se entiende que incluye las cláusulas 6 y 9. En dicho caso, deberá destruir todas las copias del Software y todos los componentes, así como cualquier Contenido.

d) El copyright y otros derechos de propiedad intelectual y/o industrial sobre el Software, el Contenido y cualquier copia de los mismos son propiedad de TomTom y/o sus proveedores. TomTom le permite el uso del Software y el Contenido sólo de conformidad con los presentes Términos y Condiciones. Todos los derechos no otorgados específicamente en los presentes

Términos y Condiciones quedan reservados a TomTom. Usted podrá (a) hacer una copia del Software únicamente a efectos de copia de seguridad o archivo, o (b) transferir el Software a un medio único, siempre que el original se mantenga únicamente a efectos de copia de seguridad o archivo. El/los manuales o materiales escritos sobre los Productos no podrán copiarse, excepto para su propio uso. No podrá copiar, descargar o cargar ni reproducir de ningún otro modo el Contenido, salvo para crear una copia únicamente a efectos de copia de seguridad o archivo. Usted no adquiere la propiedad del Software o el Contenido.

e) Usted reconoce y acuerda que los Productos se han desarrollado en un periodo de tiempo y con un gasto considerable para TomTom, que los Productos son confidenciales y que constituyen un secreto comercial de TomTom y/o otros terceros. Usted se compromete a mantener los Productos en estricta confidencialidad y a no revelar o facilitar el acceso a los Productos a ningún tercero.

7) Suscripciones

a) Las Suscripciones se contratarán por un plazo indefinido de tiempo, salvo que TomTom y usted hayan acordado un plazo determinado de tiempo.

b) Si su Suscripción se ha realizado por un periodo indefinido de tiempo, tanto usted como TomTom pueden resolver o terminar su Suscripción teniendo en cuenta un periodo de notificación de 30 días (su notificación deberá ser enviada: por correo electrónico a través de <http://www.tomtom.com/support>. El periodo de notificación comienza a contar al día siguiente al que TomTom haya recibido su notificación de terminación o resolución. En el caso de que su Suscripción se haya realizado por un periodo determinado de tiempo, la misma finalizará automáticamente cuando transcurra dicho periodo de tiempo.

c) TomTom se reserva el derecho a modificar el precio o los términos y condiciones aplicables a su Suscripción, para lo cual deberá notificárselo previamente (ya sea vía e-mail, a través de la página web de TomTom o de cualquier otra forma). Si dicha modificación resultase en precios más altos o en cualesquiera otros trabajos que le colocaran en situación de desventaja (pero no en el caso de que los precios más altos fueran consecuencia de una subida en los impuestos o tasas), usted puede resolver o terminar su Suscripción con efectos antes o desde que dicho cambio entre en vigor, mediante el envío de un e-mail a través de <http://www.tomtom.com/support>.

d) En el caso de que TomTom decidiera no seguir prestando su Suscripción o un servicio independiente que forme parte de un paquete o conjunto de Servicios, TomTom puede terminar dicha Suscripción o dicho servicio si se lo notifica previamente con al menos 30 días de antelación.

e) TomTom puede terminar o restringir su Suscripción con efectos inmediatos sin necesidad de notificárselo previamente si: (i) usted no ha cumplido con cualquier término sustancial de estos Términos y Condiciones, los cuales se entenderán comprendidos en las cláusulas 6 y 9, (ii) en caso de que el cobro a través del Servicio de Pago de Suscripciones resultara fallido después de dos intentos, o (iii) el uso del Servicio incumple la política de uso legítimo de TomTom.

f) Tras la terminación de su Suscripción, su Licencia terminará simultáneamente, tal y como se recoge en la cláusula 6.

8) Materiales de terceros

Los Productos TomTom podrán utilizar códigos de software, datos, información, funcionalidad, otros contenidos y algoritmos de terceros (“Materiales de Terceros”). El uso de los Materiales de Terceros incluidos en los Productos podrán estar sujetos a otros términos y condiciones. Las notificaciones del copyright oficial y las condiciones de licencia específicas de dichos Materiales de Terceros se encuentran en o a través de nuestro sitio web <http://www.tomtom.com/legal>. Por el presente usted acuerda que la presentación de cualquier pedido implica que usted ha leído y aceptado los términos y condiciones de los Materiales de Terceros incluidos en los Productos solicitados.

9) Otras restricciones

Está prohibido el alquiler, préstamo, presentación pública o emisión o cualquier otro tipo de distribución de los Productos. Salvo que lo permita la legislación aplicable, no modificará ni permitirá que ninguna persona modifique los Productos o cualquier parte de los mismos, ni los analizará mediante ingeniería inversa, los descompondrá o desmontará, los romperá ni eludirá encriptaciones ni permitirá que terceros lo hagan.

10) Garantía Limitada

a) TomTom no garantiza y no puede garantizar que los Productos funcionen de un modo totalmente libre de errores ni que toda la información suministrada sea siempre rigurosa. Pueden producirse errores de cálculo al usar sistemas de navegación, tales como los causados por condiciones medioambientales locales y/o datos incorrectos o incompletos.

b) TomTom ofrece una garantía limitada de que el Hardware estarán libres de defectos en la elaboración y materiales en un uso normal (“Defectos”) durante un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Hardware, o a partir de la fecha de compra y hasta la fecha en la que usted incumpla alguno de los presentes Términos y Condiciones, aplicándose el periodo más corto (“Periodo de Garantía”). Durante el Periodo de Garantía, el Hardware serán reparados y sustituidos por TomTom (“Garantía Limitada”) sin cargo alguno por ninguna de las piezas o mano de obra. Si el Hardware se repara después de que haya expirado el Periodo de Garantía, el Periodo de Garantía para la reparación expirará seis (6) meses después de la fecha de reparación. Esta garantía no cubre los Servicios.

c) Esta Garantía Limitada no cubre los daños causados por el uso normal o resultado de la apertura o reparación del Hardware por alguna persona no autorizada por TomTom, y no cubre los daños causados por: uso indebido, humedad, líquidos, proximidad o exposición al calor y accidentes, abuso, incumplimiento de las instrucciones proporcionadas con el Hardware, negligencia o aplicación indebida. La Garantía Limitada no cubre daños físicos en la superficie del Hardware.

d) TomTom no otorga ninguna garantía con respecto a los Productos además de la Garantía Limitada indicada en esta cláusula 10. En particular, y en la medida de lo permitido por la ley aplicable, TomTom y sus proveedores suministran los Productos “TAL CUAL Y CON TODOS SUS DEFECTOS”, y por el presente renuncia a cualquier otra garantía y condición, expresa o tácita o estatutaria, incluyendo, a título meramente enunciativo y no taxativo, cualquier (en su caso) garantía tácita, obligaciones o condiciones de calidad satisfactoria, o adecuación a un fin particular, de fiabilidad o disponibilidad, de precisión o integridad de respuesta, resultados, de esfuerzo profesional, de falta de virus y del cuidado y aptitud razonables, todo ello con respecto a los Productos, y la provisión o falta de provisión de asistencia y otros servicios, información, software y contenido relacionado a través de los Productos o que surjan de otro modo del uso de los Productos. Asimismo, no existe ninguna garantía o condición de disfrute pacífico, posesión pacífica o no incumplimiento con respecto a los Productos. Esta exclusión no es aplicable a (i) cualquier condición tácita relativa al título y (ii) cualquier garantía tácita relativa a la conformidad con la descripción.

e) Para presentar una reclamación en virtud de la Garantía Limitada de un Defecto, debe ponerse en contacto con TomTom mediante correo electrónico durante el Periodo de Garantía a través de <http://www.tomtom.com/support> para explicar el Defecto y obtener un número de Autorización de Materiales de Devolución, en caso de que fuera necesario. El Software o el Hardware deberán devolverse a TomTom tan pronto como sea posible tras su notificación del Defecto, junto con una explicación del mismo, a la dirección que facilite TomTom. Deberá cumplir con cualquier otro procedimiento de devolución estipulado por TomTom, en caso de haberlo.

f) Esta Garantía Limitada es la única garantía expresa que se realiza frente a usted y se otorga en lugar de cualquier otra garantía u obligación similar expresa (en su caso) creada por cualquier publicidad, documentación, embalaje u otra comunicación.

g) Las disposiciones de esta cláusula 10 no afectan a ninguno de sus derechos legales en virtud de la legislación nacional aplicable que rige la venta de bienes al consumidor.

h) Esta Garantía Limitada es intransmisible.

11) Limitación de responsabilidad

- a) En la medida de lo permitido por la ley aplicable, ni TomTom ni sus proveedores y subcontratistas serán responsables frente a usted o un tercero por daños directos, indirectos, incidentales, consecuentes o de otra índole (incluyendo en cada caso, pero sin limitarse a daños por la incapacidad de usar o acceder a los Productos, pérdida de datos, pérdida de negocio, lucro cesante, interrupción del negocio o similares) derivados del uso o incapacidad de usar los Productos, incluso si TomTom ha sido advertido de la posibilidad de dichos daños.
- b) Sin perjuicio de los daños en los que usted o un tercero pueda incurrir por cualquier motivo (incluyendo, a título meramente enunciativo y no taxativo, todos los daños referidos en el presente y todos los daños directos o generales contractuales o de otro tipo), la total responsabilidad de TomTom y cualquiera de sus proveedores derivada o relacionada con el uso de los Productos se limitará a la cantidad que efectivamente haya pagado por los Productos en cuestión.
- c) TomTom no será responsable de (i) fraude por parte de sus empleados y/o agentes; o (ii) cualquier declaración errónea fraudulenta por parte de sus empleados y/o agentes.
- d) Sin perjuicio de lo anterior o el resto de contenido de los presentes Términos y Condiciones, nada de lo contenido en los presentes Términos y Condiciones limitará la responsabilidad de ninguna de las partes por muerte o daños personales de su propia negligencia.
- e) La anterior limitación de responsabilidad no afecta a ningún derecho legal en virtud de la legislación nacional aplicable.

12) Fuerza Mayor

Fuerza mayor significa circunstancias que impiden el cumplimiento de las obligaciones de TomTom en virtud de los presentes Términos y Condiciones y que se encuentran fuera el control razonable de TomTom, incluyendo entregas tardías y/o retraso en las entregas o entregas incompletas por parte de TomTom por circunstancias fuera del control razonable de TomTom. En una situación de fuerza mayor, todas las obligaciones de TomTom quedarán suspendidas. Si el periodo en el que TomTom no puede cumplir con sus obligaciones como resultado de la fuerza mayor dura más de noventa (90) días naturales, ambas partes tendrán derecho a resolver el acuerdo de compra por escrito sin que exista la obligación de pagar ninguna indemnización derivada o relacionada con dicha resolución.

13) Privacidad

TomTom no revelará información sobre sus datos personales, cuentas o transacciones a ningún tercero, salvo de conformidad con su Política de Privacidad tal y como se indica en el sitio web <http://www.tomtom.com/legal>. Por el presente usted acuerda que ha leído y aceptado la Política de Privacidad.

14) Enlaces a sitios web de terceros

TomTom no es responsable del contenido de los sitios web o servicios de terceros, cualquier enlace contenido en sitios web o servicios de terceros, ni de ningún cambio o mejora en los sitios web o servicios de terceros. Cuando TomTom ofrece enlaces y/o acceso a sitios web o servicios de terceros, lo hace únicamente para su conveniencia, y la inclusión de cualquier enlace o acceso no implica una aprobación por parte de TomTom del sitio web o servicio de dicho tercero.

15) Derechos de terceros

Los terceros no tienen derechos en virtud de la legislación aplicable en relación con los derechos de terceros para alegar o ejecutar cualquier término de los presentes Términos y Condiciones, pero ello no afectará a los derechos o remedios de terceros que existan o estén disponibles al margen de dicha legislación aplicable.

16) Supervivencia

Cualquier disposición de los presentes Términos y Condiciones que por su naturaleza sobreviva a la terminación o resolución de cualquier venta o licencia de los Productos, continuará en vigor.

17) Independencia de las cláusulas

Si cualquier disposición de los presentes Términos y Condiciones se considera nula, inválida, no ejecutable o ilegal, el resto de disposiciones continuará en vigor y con plenos efectos. Por el presente se considera que usted y TomTom han acordado los nuevos términos y condiciones en sustitución de dichas disposiciones inválidas. Dichos términos y condiciones nuevos se interpretarán, con respecto a su contenido y efecto, lo más fielmente posible al texto original escrito pero de modo que los derechos puedan derivarse efectivamente de los mismos.

18) Legislación aplicable

Los presentes Términos y Condiciones y cualquier disputa relacionada con los mismos o con la compra y uso de los Productos u otros están sujetos al derecho español. La aplicación de la Convención de Naciones Unidas sobre Contratos para las Ventas Internacionales de Mercancías en los presentes Términos y Condiciones queda excluida. Todas las disputas que surjan de los presentes Términos y Condiciones se resolverán en los tribunales del lugar en el que tenga su domicilio legal o residencia, los cuales tendrán la jurisdicción exclusiva con respecto a dichas disputas.

19) Traducciones

La versión española de los presentes términos y condiciones será la versión que prevalecerá para su compra.

20) Preguntas

Si tiene alguna pregunta, sugerencia o queja sobre su pedido, su compra, los presentes Términos y Condiciones o si desea ponerse en contacto con TomTom por cualquier razón, hágalo por correo electrónico visitando el sitio web TomTom en <http://www.tomtom.com/support>.

Versión sep de 2011